

## Redactiunea

se affla in

Strat'a lui Leopoldu Nr. 44.  
Scrisorile nefrancate nu se primesc  
decătu numai de la corespondintii re-  
gulari ai „Federatiunii.” Scrisori  
anonime nu se publica. Articlii tra-  
misi si nepublicati se voru arde si nu-  
mai la cerere espre sa se retorna.

# FEDERATIUNEA

Diurnal politici, literari, commerciali si economici.

Appare Joi-a si Domineca.

**Invitămu la renoirea prenume-  
meratiunei si rogăm totodată pre o. d. restantieri,  
se aiba bunetate a-si rafui  
socotelele, pentru a poté si  
noi implementi mai cu inlesnire  
detorintele noastre.**

R e d.

B.-Pest'a, 19/31. Oct., 1874.

Camer'a deputatilor Ungariei, du-  
siedintie de constituire, primi in  
d. a trei-a, comunicarea ministrului  
tesed. Bittó, a supr'a ordinei lucrari-  
u, insărându acelle proiecte de legi,  
caroru votare se considera ca intet-  
ia, intre cari firesce, in prim'a linia  
nt: proiectele de legi fin. pentru ur-  
rea dărilor. Dupa d'insulu ministr.  
fin. Col. Ghyczy face espunerea si-  
atiunei financiare, motivandu urcarea  
rilor prin necessitatea imperativa a  
bilibrarei bugetului. Fu ascultatu cu  
tre attentiune, dar cu pucine semne  
approbatu, ba la multe passuri  
de discursului se manifestara semne de  
aplace d'in partea oppositiunei, pre-  
tm si evidente semne de indoiea,  
ndu Ghyczy affirmă, că nu eră altu  
ediulocu d'a poté restabil ecilibriul,  
cătu numai prin urcarea dărilor si  
ndu assecură: că deficitulu annului  
375 nu va trece preste 15 milione,  
a sperantia ce o espresse: că deficitu  
are sè incete preste doi anni, des-  
pă surridere de perfecta incredulitate.  
ndu Ghyczy, intr'altele dîsse „nu  
ru erudit dissertationi finanziarie, ci  
ni gal'a vi ceru“ desceptă ilaritate ge-  
nale, surridiendu insu-si. Nu este in-  
sru de risu, ci preaserosu ceea ce  
se ministrulu de finacie, că-ci cu  
se staruintele selle de a reduce eroga-  
mene n'a potutu sè reessa, decătu intr'  
ta mesura forte neinsemnata, facia cu  
mens'a lipsa, care pretindea infrenare  
abnegatiune d'in partea guveraului,  
a nu apellu numai la abnegatiunea si  
trismulu tierrei. A urcă dările este  
adulu cellu mai simplu si cellu mai  
dor, care nu cere multa batere de capu,  
ara ceea ce este greu si va causă mai  
rdiu multa batera de capu este  
nest'a urmare a urcarii dărilor sub a  
toru sarcina voru succumbe locuitorii  
trei, cari neci pana acum n'au potutu  
spunde la timpu dările si restantiele  
a agramadit intr'o mesura infiora-  
ria. D. Ghyczy, in proiectele selle,  
vede si modalitatea essecutarii dăr-  
ilu si intru acest'a dsa vre a se purcede  
tota rigore, ca omenii sè inventie pa-  
tismu spre a-si refu essactu dările, fi-  
ndu că nu atătu neaverea ci lips'a de pa-  
tismu este cauza restantielor. Pote  
d. Ghyczy are dreptate incătu va si  
i alessu cu privire la boieri, cari de-  
scou summe fabulose si sunt cei mai rei  
plata, in se despre bietii tierani, pre-  
annii cei improductivi si lips'a ca-  
gului i-au addussu la sapa de lemn,  
se pote affirmă, că ar' avé de unde  
platesca, deca nu li-ar lipsi buna-  
nt'a seu patriotismulu, că-ci de ar'  
de unde bietii omeni, ar' plati ei  
eurosu si n'ar lassá ca sè li-se pre-  
se staricic'a, vendiendu-li-se cu lic-  
tune vacc'a cu lapte si celle mai ne-  
marie d'in casa spre sustinerea fami-  
li. — Vomu vedé ce va face majorita-  
camerei candu legile aceste se voru  
tute un'a căte un'a; cea mai mare  
ute, seau pote chiaru tote, se voru

votă, asceptămu in se cu totu dreptulu  
ca aceea-si majoritate sè aiba bunulu  
semtiu d'a sils pre ddi ministri, fia care  
in resortulu sèu la tote economiele pos-  
sibili ca sè nu fia scumpi la territiele  
guvernului si atătu de eftini la farin'a  
tierranului, că-ci cu rigorea in esse-  
tarea darilor tier'a tota are sè ajunga  
proprieta a Judanilor.

Osebitile comissiuni si sectiunile  
camerei se constituira eri si alalta eri,  
alegandu-si presiedintii si notarii. Se-  
ctiunile si comisiunea financiara s'au  
si appucat de lucru. Trei legi votate de  
camer'a deputatilor si reinapoiate de la  
camer'a boierilor, cu modificatiunile  
acestei-a, a nume: legea electorale, cea  
notariale si cea de incompatibilitate  
au fostu desbatute de nou si cu acesta  
occasiune majoritatea sectiunilor (6.  
d'in 9.) au respinsu tote acelle modifi-  
catiuni, cari tindau a scurtă dreptulu  
elect. si dreptulu de limba, chiaru si in  
acea mica mesura, in care se votasse de  
camer'a deputatilor. Mai multe modifi-  
catiuni stilari si pucinu essentiali au  
fostu in se primeite spre a se arretă cellu  
pucinu ore-care deferintia si cătra ace-  
stu factoru ruginitu allu legislatiunei.  
— In sect. II. uniculu deputatu rom.  
d'in acest'a, combatendu pre dep. Cseh  
(fratele lui Cernatoni) si Remete Géza,  
amendoi d'in oppositiune, cari sustie-  
neau cu mai multa ardore decătu capaci-  
tate, modificatiunile restrictive alle  
camerei boieresci, au fostu secundatu cu  
zelu si cu tari'a argumintelor de dep.  
Csemeghi si Schmausz, a caroru con-  
cursu contribu multu la respingerea  
modificatiunilor boieresci relativu la  
censulu elect. d'in Ardeau si la dre-  
ptulu de limba in leg. notar. — Intor-  
cerea lui Saulu-Schmausz merita at-  
tentiu, cu atătu mai vertosu, că-ci  
d'insulu fusesse unulu d'intre cei mai  
aprigi adversari ai nationalitatilor,  
precandu se desbatusse in camera acelle  
legi. — Lui si celloru de una panura  
cu d'insulu, dep. Aless. Romanu li im-  
putasse chauvinismulu, si lectiunea ad-  
dusse fructele selle.

Dfuaru „Pester Lloyd“ com-  
bate assertiunea dfuarului „Noua Pressa  
lib.“ că Francia inca s'ar fi allaturatu  
celloru trei poteri: Austro-Ungaria, Ger-  
mania si Russi'a, cari sustienu facia  
cu pretensiunile Turciei, dreptulu Ro-  
maniei d'a inchiaia tractate commer-  
ciali. Pana acum dñuariulu „de Nord“  
si insa-si „Agintia „Havas-Reuter“ cari  
ambale amintisse despre negotiatiunile  
cu Port'a a susnumiteloru poteri, nu  
graiuscu nemica de Francia, prin ur-  
mare acesta potere, alta data amica Ro-  
maniei, nu s'au allaturatu la not'a identi-  
ca ce in 22. I. c. celle trei poteri adres-  
sara Portei, formulandu de nou preten-  
siunea loru d'a poté inchiaia conven-  
tiuni commerciale de a dreptulu cu Ro-  
mania. Sperămu că Francia nu va per-  
siste in negatiunea acestui dreptu Ro-  
maniei si nu va luá rolulu Angliei, totu  
deaun'a si in tote infensa Romaniei, ci  
va intrá in callea politicei selle tradi-  
tionale.

Vienn'a 29/10 1874.

Poporul romanu dñe forte bine  
„totu suisulu are coborisiu.“ Tota  
lumea scie, la ce naltim'e olimpica se sui  
contele acum principe, de Bismark. Fa-  
talulu bellu de la an. 1866. deca si-in-

clină flamur'a triumfatoria spre Au-  
stri'a, lumea nu avea se porte atâte  
grigi; ecilibriul Europeanu nu s'ar fi  
turburatu de locu si poporele ar' passi  
asta-di mai secure spre tient'a prefista  
genului uman. Dar' ni-adducem  
aminte, că e lege a naturei că ceea ce  
odata s'a turburatu, trebuie éra-si re-  
stauratu; Europ'a nu poate suferi una  
atare anomalia; si cumu-ca or'a unei  
astu-felu de restaurari se apropia,  
ni-arréta presemnele. Bismark cellu  
neinvinsu si dedat a se totu inaltia, a  
patru-o in annulu acestu-a. Abia se res-  
taurasse ce-va in sanetatea-i atacata prin  
parlamentulu din Berlinu si ecca! unu  
strengariu indreptă asupra pistolulu.  
Prin casulu acestu-a fatalu i-se deschidu  
ochii principelui, vede dusimanni cei  
fora numeru si una crucisiare a planu-  
rilor selle. Dar Joe prussaculu nu des-  
presa, prepara fulgere teribile si cellu  
mai cumplitu lu-indrepta asupr'a contelui  
Garry Arnim — dupa cumu si-aducu  
aminte on. lectori. Ce s'a alessu in se din  
acést'a? La celle communicate in nrii  
trecuti amintim aici că incuisiunea  
s'a continuatu si prin ambassat'a de  
la Paris, dar fora ver unu resultatu fa-  
voritoru pentru Bismark. Dupa tote  
acestea, si numai dupa ce contele Arnim  
devenu greu morbosu, numai in casulu  
acestu a se decisera poternicii a dă li-  
bertate acellui-a carele iubesce Germania  
si interessele ei mai multu decătu  
Bismark, dar' si acumu libertatea i se  
vendu scumpu leu cautiune de 100 msi  
de taleri. In 28 Oct. dupa 12 óre fu di-  
missu d'in prinsore contele Arnim.  
Femea si cumnatu-seu de Prillwitz  
lu-insocira de la prinsore pana la hote-  
lulu Arnim, unde lu-acceptau cei alalti  
membru ai familiei. Conte salută cu  
capulu superb si rude si pre amici,  
dupa cumu saluta unu barbatu, carele  
nu se suppune irritatiunilor. Tractarea  
cea ticalosa si atacurile celle nederepte  
i-au albitu de totu barb'a, dar' e spe-  
rantia că sanetatea-i atacata in curendu  
se va restaura. Cine va castigá proces-  
sul? se poate prevedé; atât'a in se  
pote totu-si templá că justitia Bismar-  
kiana se condamne pre Arnimu, dar'  
opiniunea publica va fi totu pentru den-  
sulu si cellu atotu-potente va trebuu  
pre incetulu sè se dée diosu de pre cul-  
mea, carea o occupa asta-di.

**Independintia Romanici.**

De candum se affla in capulu afface-  
rilor esterne alle Romaniei intelligen-  
tele ministru D. Vasiliu Boerescu, — a  
carui rara abilitate si finu tactu in  
gestiunea agendelor selle, neci adversarii  
sei personali nu i-o potu contesta, —  
tota dñuaristic'a Europeană si principali-  
le dñuarije Americane se occupa me-  
reu si seriosu despre independintia  
Romaniei, recunoscandu-i-se dreptulu  
de a-si regulá ea liberu si fără ingerinti-  
a Turciei tote affacerile selle interne  
si esterne. Mai de currendu dñuariulu  
francesu „Le Constitutionel“ intr'unu  
articlu memorabile prin arguminte de  
celle mai valide arreta pana la eviden-  
tia dreptulu Romaniei d'a inchiaia tra-  
ctate commerciale respingandu tote pre-  
tenziunile de ingerintia alle Turciei.  
Reproducemus acestu art. dupa diua-  
riulu rom. „Press'a“ d'in Buccur.  
„Se spune, de cătu-va timpu, că  
Romania voiesce a se declará tierra in-

dependentă, sfaremandu legaturele cari  
o unescu cu Turcia. Ce-va mai multu,  
din reporturile de cordialitate ce essistu-  
intre poporul romanu si celu serbu,  
din relatiunile de buna vecinete pre  
cari principii celor doue tiere le-au  
stabilitu intre ei, s'a voită a se concide  
că România si Serbia a inchiaiatu  
alliantia offensiva, cu intentiunea de a  
pune focu Orientului si a mosceni elle  
pre „omulu bolnavu.“

„Am spusu in mai multe rondu-  
ri, in acestu dfuaru, evenimentele si situa-  
tiunea tierelor dñnarene, si daca lec-  
torulu voiesce a-si adduce aminte de  
ceea ce am dissu in asta privint'a, ni  
va fi lesne a demonstrá că sgomotele  
mentionate mai susu sunt cu totulu  
neintemeiate. Si mai antaiu ce interesu  
practicu ar ave România ca sè turbure  
pacea lumei si sè se separe cu violintia  
de Turcia. In momentulu de facia ea  
este o tierra independenta, cu cea mai  
mare parte din atributele suveranităii.  
Nu prea vedem ce ar ave de castigatu  
dintr'o ruptura cu Turcia. Fără iudoie-  
la in mai multe rouduri Turcia rêu consi-  
liata, in locu de a recaută amicitia  
poporului romanu, a credutu de dato-  
ria sè se oppuna desvoltarii si reforme-  
loru selle. Déra Romanii totu deaun'a  
au avut sperantia de a asteptă si de  
asperă; in celle mai relle dille din istoria  
loru, ei n'au perduto confidentia in ei  
insi-si si in justitia lumei civilisate. Gra-  
tia acestei bune atitudini, neintiegerile  
cu Port'a au fostu aplanate fără a se  
attinge pacea lumei si totu deaun'a in  
favorea drepturilor loru legitime.

Ecca asta-di unu nou punctu ne-  
gru, cum se dice, par' că appare la ori-  
sontulu politicu allu celor doue State.  
Toti cari au urmatu cestiunile de  
politica generala cunoscu celle patru  
capitulatiuni inchiaiate odiniora intre  
suveranii moldo-valachi si sultani. Ace-  
ste capitulatiuni proclama pre România  
si Moldova ca State independente, elle  
li recunoscu unu territoriu cu totulu  
deosebitu de imperiul otomanu, li ga-  
rantéza autonomia absoluta, adeca dreptu  
de a-si da tote legile de dreptu  
privat si publicu; elle li assigura  
dreptulu de a alege, dupe cum intelle-  
gi, pre principii loru domitori, pre cari  
sultanii sunt tñnuti a-i recunosc fără  
oppositiune; elle li mai assigura inca  
dreptulu de a inchiaia tractate, precum  
si dreptulu de pace si de resbelu si fără  
sè aiba a da séma Sublimei-Porti de ac-  
tele loru, elle li garanteaza, intr'unu cu-  
ventu, tote drepturile de suveranitate  
interiora si esteriora.

Aceste conventiuni sinallagmatice  
demonstra pana la evidentia completă  
suveranitate a principatelor, probandu  
totu-d'odata — cum forte bine dñce  
memoriulu Adunarii Romaniei d'in 1857  
— că principatele n'au tractat cu  
Port'a si n'au cerutu protectiunea ei de  
cătu pentru a garantă mai bine su-  
veranitatea loru. Resulta forte naturalu  
din acest'a, că relatiunile Romaniei nu  
potu fi regulate de cătu prin conven-  
tiuni directe cu celelalte State. Ne po-  
temu dera intrebă asta-di, pentru ce  
Turcia s'ar formalisă candu Romanii  
revindica dreptulu d'a regulă in libertate  
reporturile loru commerciali prin con-  
ventiuni cu Statele vecine. „Cine useza  
de dreptulu selle, nu vătema pre nimeni“  
este unu principiu de dreptu interna-  
tionalu ca si de dreptu privatu.

Port'a, e adeveratu, oppune guver-

nului d'in Bucureşti propriile sale tractate de commerciu în cari se află clausă că aceste tractate vor fi aplicabile și Principatelor. Déră acăsta trăsătura de condeiu a cancellariei otomane și de ajunsu ore ca să annuleze unu dreptu vechiu și formalu, inscris în tote capitulatiunile turco-române, recunoscutu și proclamatu în mai multe ronduri de sultani, totu dea-un'a respectatu de Europa, cu care România și închiaiatu numerose tractate și convențiuni? Assemene doctrina ar fi contraria credinției ingagiam ntelorū internaționali. Vediindu inse că argumentu nu este cătu-si de pucinu favorabilu pretențiunilor sale, Port'a a cercat să pună în indoela chiaru autenticitatea capitulatiunilor române; sistemul speciosu, daca ar fi astu-fel. Validitatea capitulatiunilor interessa pre sublim'a Porta nu mai pucinu cătu si pre Români, căci *elle constituie singurulu titlu allu Turciei* în ceea ce privesce plat'a tributului, pre cătu timpu pentru Români elle nu sunt singurulu titlu ce potu invocă în sprințului drepturilor lor de suveranitate. E de ajunsu a studiu istoria secelor trecute spre a demonstra că nici odata Turcii n'au cucerit u armelor Principatele dunarene.

Pre langa acestea, nici nu e de trebuitia a ne urcă asiā susu in istoria spre a probă validitatea capitulatiunilor. Ele au fostu citate de insa-si Port'a in tractatul de la Adrianopole. Testulu loru e inscris în mai multe hati-sierifuri. Mai multu inca, in tractatele sale cu Russi'a, Turci'a recunoscere independintă a territoriului romanu, declarata cu totulu deosebitu de territoriulu turcu. Acellua-si faptu e recunoscutu de Port'a la conferintele din Paris, candu cere: *ca deț'a Dunării să se anexeze la territoriulu imperiului, era nu la allu Moldovei*; in fine, in circularea sa din Iuliu an. 1856, Port'a dice că *Europan'a n'a recunoscutu pan'atunci Principatele ca parte integranta din imperiulu ottomanu*.

Catu despre dreptul specialu allu României de a regula in libertate relationile sale comerciale cu celelalte State, ea l'a essercitatotu dea-un'a. Ea a închiaiatu mai multe tractate politice si de commerciu cu Chanii Tatari, cu principii Ardealului, cu regii Ungariei, cu regii Poloniei si imperatii Germaniei, si, in timpii moderni, cu mai multe din poterile garante. Ea a închiaiatu cu Engliter'a, in 1588, unu tractat de commerciu; cu Russi'a, tractate de aliantă in 1710 si 1711; cu Austri'a mai multe convențiuni, din cari celle mai importante suntu: convențiunea de

estradiu din 1843, (conv. postale si telegraf. in 1868/9) si aceea pentru junctiunea drumurilor de feru din 1874. Si, in tote aceste casuri, Port'a nu numai că n'a reclamatu contra acesstoru acte de adeverata suveranitate, dera vedemă că in 1588 insa-si Port'a recomenda pre ambassadorulu reginei Elisabet'a a Angliei suveranului Moldovei. Să amintim, cu acesta ocazie, ca in textul originalu allu tractatului turco-russu de la Cuciuc-Cainargi, din 1774, suveranii Moldovei si Munteniei suntu numiti: sovrañi de due Principati. Să adaugem in fine, că in negotiările pentru pacea de la Carlovitzu, in 1699, Sublim'a Port'a a recunoscutu deplin'a independintia a Principatelor. Căci, la essigentiele partilor contractante, Austria si Poloni'a, dintre cari cea d'antăia cerea intinderea territoriului său pana la Dunare, pre candu cea d'a dou'a cerea Moldov'a. Port'a respuse „*că ea nu poate să instrâneze nimică din aceste teritorie, cari nu fusese cucerite cu sabia, si cari, prin urmare, erau libere.*“ De atunci Austria a recunoscutu si ea acesta condițiune a Principatelor, pre candu se negoia pentru pacea de la Passarowitzu (1718) si candu ea repetă cererea de cession a Moldovei si Munteniei, motivandu-o pre acest'a că Port'a ottomana nu eră „*cătu protectore era nu suveran'a acestorou doue Principate.*“

Astu-felu fiindu situatiunea, in ceea ce privesce tractatele de commerciu, se poate speră, că marile poteri, cari au garantă autonomia României, vor binevoi să sprigine drepturile sale pre langa cabinetulu din Constantinopole si că acestu-a petrundendu-se de legitimitatea reclamatiunilor române, in celle din urma nu se va mai oppune ca Români, să reguleze directu cu cine suntu in dreptul interesele loru comerciale.

Pre d'alta parte, conduit'a guvernului din Bucureşti, in ceea ce privesce fidilitatea sa pentru capitulatiunile cari legă pre Români'a de Sublim'a-Porta, este cu totulu correcta si leale. Din că aflare, resultă, că nimeni nu se cugeta in Principate a turbură liniscea Orientului nici ordinea de lucruri stabilita, bine intellesu că, din parte-le, omenii de Statu de la Constantinopole, trebuie să recunoscă in fine, că Români'a e tierra independentă si autonoma, avându dreptul d'a se administra cumu intellege ea si de a regula in libertate affacerile cari o privesc.“

## FOISIOR'A.

Urani.

In departare de doua ori mai mare că a lui Saturnu de la sore, aflatu că unu altu corpu rotesce in giurulu sorelui, planetulu „Uranu.“ Elu fu aflatu mai antanu de betranului Herschel pre la an. 1781. Departarea media de la sore contine 402 milioane de miluri, care spatiu l'ar' percurge sunetul in 275 anni, era lumin'a in 2 ore si 41 minute.

Uranu desemna in giurulu sorelui una ellipsa, carea e forte aproape de cercu; spre a o percurge are lipsa de 84 anni. Candu se affla in periheliu si apheliu e departatul de sore 378 resp. 425 milioane de miluri. Departarea media de la sore contine 402 milioane de miluri, si se poate vedé chiaru si cu ochii liberi. Diametrulu său adeverat contine 8200 miluri, asiā dara suprefaci'a pre de 21 ori, era volumul pre de 99 ori mai mare, ca pamentului. Mass'a, i.e de 17 ori mai mare, prin urmare desemna de 6 ori mai mica de cătu a pamentului Callea in giurulu sorelui si-o percurge cu o seletitate de unu milu pre secunda, cam de patru ori mai incetu de cătu pamentulu. De pre Uranu se vede sorele de 360 ori mai

micu in suprefacia de cătu de pre pamentu, asiā dara si suprefaci'a lui va fi de 360 ori mai pucinu luminata de cătu a pamentului.

De ora-ce Uranu e atât de departat, scimus despre suprefaci'a sa numai atât'a, că ea e unu discu preste totu loculu in una forma de luminat. Altu ce-va nu s'a potutu observă pana acumu, prin urmare nu scimus nece timpulu de rotatiune in giurulu ossiei sale. Atât'a inse potemu affirma că si elu rotesce, si inca forte rapede, căce betranului Herschel a observat la doua puncte oppusse — firesce că la poli — una turtitura insemnata.

Inclinarea eclipticei la Uranu contine 90° adeca că la pamentu aceea contine numai 23° 28'. Considerandu că inclinarea acest'a reguleza anumitul purire, ni-potemu face idea despre durata loru pre Uranu. Pre intrega suprafaci'a sa stă sōrele in decursul anualui de doua ori in zenithu. La incepitulu primaverei si allu tomnei va culmina cu ecuatorulu, era de la poli se va vedé numai in orizonte, candu apoi diu'a e egală cu noptea pre intrega suprefaci'a. Indata dupa aceea diu'a si noptea voru differi, si la incepitulu verii seau allu ernei sōrele va stă in zenithul polului nordicu, resp. sudicu, si locuitorii de prelanga poli voru ave 42 anni de ai nostri continuu diua, resp.

## Camer'a deputatiloru Ungariei.

Siedint'a I. de la 24 Octobre 1874.

Presied.; Bela Perczel, secretari: Szenczey si Huszár.

Ministri presenti: Bittó, Ghiczy, Szapáry, Wenkheim, Zichy, Szende, Trefort, Pauler, Bartal.

Seor. Szenczey citește nunciul regeșeu pentru deschiderea sesiunii actuale. Dupa acest'a Presiedintele saluta pre deputati prin unu discursu, in care desfasuri totu odata agendele, cu cari trebuie să se occupe Camer'a in deversulu acestei sesiuni.

Ne mai fiindu apoi nemica la ordinea dillei, siedint'a se redica la 11 ore si 1/2.

Siedint'a II. de la 26 Octobre 1874.

Pre. Bella Pertiulu deschide sied. la 10 ore.

Notari: Szenczey si Alg. Beöthy.

Ministri presenti: Bittó, Ghiczy, Szapáry, Pauler, Szende, Trefort si Zichy.

La ordinea dillei fiindu constituirea camerei se purcede la alegerea vice-presedintilor. Resultatulu voturilor e: d'in 162 votanti Iosifu Bánó, deakistu, fostu vicepres. 102 voturi, br. Lud. Simonyi oppos. centrulu stangai, 45 v. Lud. Mociari, stang'a estr. 8. v. C. Torma 2 v. Al. Mednyanszky, 2 v. Dan. Irányi 1 v. si 2 siedule albe, prin urmare pres. enuncia că Ios. Bánó e alesu v.-pres. I. — Se votează pentru v.-pres. alu doile, resultatulu e: Carlu Torm'a 90 v., Vas. Tisza 45 v. Ales. Mednyanszky 10 v. si 5 siedule albe, prin urmare Carlu Torm'a e alesu vice-pres. II.

Pentru notari si questorulu camerei s'a votatul de odata, resultatulu scrutinului este, că si la acesta votare se realessera cei d'in sess. annului tr. adeca notari: Algernon Beöthy, Colom. Széll, Edm. Szenczey, Carlu Tomboru (croat), Frid, Wächter (sassu), Petru Mihali (rom.), Em. Huszár. Au mai capetatu si Etele Matolay (pre care oppos. voia să-lu substitue in locul lui Szenczey) 77 voturi. — Questorulu Lad. Kovách au fostu realessu cu 106 v. — Candidatulu opposiției Nicolau Iancoviciu capetă 60 v.

Vicepres. Bánó multiam in numele functionarilor realassi pentru increderea ce li-s'a datu.

Pres. Perczel dechiara camer'a de constituita, apoi prezinta petitionile intrate in timpulu fierelor, anume: comit. Gömör pentru scutirea candidatilor de professura de la servitulu milit. — Heves si Solnocușter. representanții pentru imprumutul d'in caușa lipsei. Urba Oradea-M. pentru desfintarea camerei commerce. C. Zarandului in caușa autonomiei municipali. — Distr. Haiduciloru pttru regularea incerteiai militarilor. — Urba Satumare cere 'ca

nopte. Dupa cumu vedemă, temperatur'a, vegetatiunea si lumin'a nu aterna de la departarea seu apropriarea cutărui tenuțu de ecuatoru, ci numai deca cutare parte are primavera, vera, toamna ori ierna. Ce natura voru fi avendu locuitorii lui Uranu, unde soarele appare de 360 ori mai micu, unde chiaru la amédia-di e intunecat si unde frigul ajunge la unu gradu, carele ar' nemici cu totulu organismulu pamentului, assemenea cumu si-petrecu ei noptile celle de 42 anni, lassamă să si-le imagineze onor. lectori.

Mai susu amu amintit, cine a descoperit pre Uranu. Bode inse a affatu, că Flamsteed inca l'a vediutu pre la 1610 si Mayer pre la 1756, dar' ambii lu-tienura de stea fipta, căce nu potura observă nece una scaimbare in pusetiunea lui. Nu ne indoimă, că si mai inainte va fi fostu vediutu dar' cumă e planetu, carele se misca in giurulu sorelui, ni-a spusu Herschel.

## Neptunu.

De candu există pamentul in formă sa modernă, tote poporale s'a interessat mai multu seu mai pucinu de astronomia; dupa poteri si impregiurari tote essaminara si studiara bolt'a ceresca. Sece trecussera de candu planetulu Saturnu formă confinie

să se stramute acolo officiul comitatului aceluia-si nume, asemenea Heves si Săncu-est. ca off. comitatului să remane pre viitoru in Agria; — Zemplinulu ca să se sistese diurnele inspectorilor Treiscaune pttru modificatiune art. de la 42 d'in 1870 si art. 18 d'in 1871. — Urba Casiovă sustiene address'a urbei Bartfeld contra incorporarii librelor cetăți reg. Mai departe urmatorile reprezentanții: multe comitate ceru a se introduce obligatori'a assecuratiune in cont'a focului, assemenei mai multe comitate pttru subgerea diurnelor de a. deputati abd. foră concediu, — mai multe comitate, in cari si Zarandulu, pttru modificarea §-ului art. de lege 40 d'in 1868, si a §-ului 148 Zarandulu si mai multe comitate pttru flintarea institutiunii inspectorilor sau trecerea affacerilor scolari in competenția municipioru. — Urba Posoniu pttru in turarea modificatiunilor facute de camboierilor in proiectul de lege relativ la notariatele publ. — Urba Seghedinni in arrondarea comitatului Ciongradu ou redint'a in Seghedinu. — Tote petit. se vor transpune la comis. de petit. care se va alege. — Presied. face in cadrul caldurese panegiricul repausatului dep. Beniczky, carele le ta 1848. fiindu in sesiunile membru allu camerei, prin noulu si purul seu caracteru meritasse m'a generale si propune ca condolentia camerei să se treca la protocollu. (Apro unanima.)

Camer'a purcede la impartirea membrilor săi in sectiuni. Se numera 443 d'intre cari in I. II si III sect. căte 46, in IV—IX. căte 45. Resultatulu sortei este:

In Sectiunea I. Stef. Kazinczy, L. Tisza, Max Falk, Lad. Kovách, Gab. Rady, br. Ios. Vécsey, Nic. Kiss, Géza Kondorosi, Lad. Korizmics, Em. Fest, Pa. Festetich, Ios. Kajuch, Ern. Simonyi, Tóth, Frid. Ördög, Frid. Harkányi, De. Majtényi, br. Gabr. Kemény, Ios. Muza, Lud. Kármán, Paulu Kálmoky, Alessiu Iacob, Stef. Majoros, Mich. Horváth, G. Ke. St. Keresztesi, cont. Gvido Karácsonyi, Al. Horváth, Adal. Simoncicu, Lad. Mak. Col. Máriašs, Alb. Saxenhein, Adalb. Máriašs, Jul. Halassy, Edm. Kállay, c. Fr. Haller, Vasiliu Iurea, Adolfu Ios. Szányszky, Ios. Zsitzay, Ant. Boeriu, Al. Mariásy, Ioan. Radocza, Alb. Gidof Ios. Schuller, Aug. Tarnoczy, Urbanu Si. Jul. Ragályi. — Dintre Croati.: Ioa. Iuviciu, Ant. Labor, Mat. Mrazovicin, Miskatovicu.

In Sect. II. Ioan Maticiu, Iul. Schw. c. Bella Liptay, Fr. Deák, Mich. Kas. Ed. Zsedényi, Mich. Zmeskál, Maura W.mann, c. Sam. Vass, Aless. Romanu Lad. Hunyady, Mich. Hunkár, b. Ios. I.

sistemului nostru solaru, si nimene nu getă că acellea se estindu multu mai departe. Celebrul Galilei are meritul d'a fi deschis unei sa epochale: telescopulu, s'a perfecționatul mai tare si cu ajutoriul acestuia — dupa cumu vediuramu — Herschel in an. 1781 ni-arresta inca o data asiā parte de la sore pre Uranu. Dupa cumu cunoscuteori-si-care corpul are sine in perioada de a atrage pre celles alalte. Astfel avendu-o in vedere astronomii, candu calculatul căilea lui Uranu in giurulu său, afara că in callea acest'a se intrebată, a căroru causa nu o potiște de cătu reduce la atractiunea planetelor amintiti; le plesnii inse prin minte deca la cei alalti planeti totulu s'a potiște, atunci si abaterile observate in caldea lui Uranu inca trebuie să se explice, din fericire presupusera, că potiște din uranu se va mai aflată unu corpul care este unu planetu, carele prin atractiunea sa selle conturba pre Uranu in callea sa.

Dupa cumu se scie, din toti reprezentanții matematic'a ajunse culmea, mai inalta. Mai la tote poporale affestate unu spiritu mare, căte unu geniu, carui nume e scrisu cu litere neperdute in istoria literaturii matematice; asiā flamu la Italiani pre Galilei, la Anglia

Nicol. Maximoviciu, Fr. Pulszky, Ales, Vinczky, Aug. Vizsoly, Fr. Domahidy, Kiraly, Fei. Luxieiu, Ion. Kiss, Eugeniusberg, Lud. Kiss, Lud. Ibranyi, Csemeghi, Carlu Cseh, Carlu Fabri, Stef. Eder, Ad. Erkóvy, Bela Lucaci, Kassay, Em. Huszár, Géza Remete, Ciavolschi, Carlu Vargha, Carlu Radachi, Stef. Domahidy, Frid. Eitel, Dion. Zsely, Paulu Ordodi, Andr. Schmausz, Dulovicu, Mat. Onossy, c. Ferd. Nemes, Eöry, Ervinu Vladariu, — din croatiu Tomboru, Lad. Modich, Leop. Schram Stecovici.

In Sect. III.: Carolu Kerkápolyi, Em. gici, Ales. Csanády, Lud. Mády, Frid. Mizer, Varnava Voinici, J. Galgóczy, Szombathelyi, Ales. Kiszelyi, Georgiu y, Petru Nemesiu, Aug. Nagy, Ant. gách conte, Blasius Orbanu, Sig. Milkó, Aug. Decani, Ales. Máday, Vinc. g. d. a. n. u., Lud. Deák, Gavr. Ugron, Teleky, J. Lónyai, St. Ocskay, Paulu Mihagh, Joach. Muresianu, Ios. Barany, Ant. Becze, Col. Ghyczy, G. Lejthéy, Iuliu Oláh, Iuliu conte de Károlyi, Prilesky, S. Dörr, bar. D. Prónay, Sz. Szemrcsányi, J. Földváry, L. Beöthy, Mangesi, Lad. Brezovay, Adalbertonu Wodiáner, J. Hajós, Mauru Brennberg, Ernestu Urbanovszky, Teod. Man, Franciscu Duca, Iuliu Bagályi. Dintre croati: Petru Horváth, Dragutinu Mihailo, Marianu Derencinu, Iuliu Urbancici.

In Sect. IV: Mihaiu Kemény, Aug. Schlich, Lud. Urváry, Árpád Kendeffy, br. Perényi, conte Iuliu Csáky, Acatiu Isthy, br. Paulu Sennyei, Aug. Pulsky, B. Lónyai, Max. Úrményi, St. Patay, Horváth, Albert Benedikty, Lad. Horváth, conte Em. Péchy, Acatiu Barcsay, B. Stanescu, conte Jos. Zichy, Pariniu Cosma, Iuliu Beniczky, Ferd. Col. Zámon, Atila Matolay, Ales. Mihendy, Bela Lukácsy, Georgiu Bartal, Marx, Col. Radó, Georgiu Popu, M. Frid. Wächter, J. Paczolay, Julin Gut, Col. Simonfy, Lud. Sréter, Car. Zeyk, Zichy, Benedictu Sluha, Jos. Slávy, Pál, Balinte Tóth, Bela Goda, Stei, rove, Bal. Solymossy. Dintre croati: c. Erdödy, B. Kraljevici, Ioanu Roldici, M. Horváth.

In Sect. V. Algernon Beöthy, Lud. Monatoni, Ant. Mocioni, Jos. Szomjas, Cséry, Paulu Somssich, Stef. Telesky, Sisecovici, Stef. Nedeczky, Gavr. Kevich, Petru Matuska, Vilh. Löw, Ernestukici, conte Eduard Károlyi, And. Gáspár, Stef. Csík, Ant. Dobay, Car. Harkányi, Madarász, Milianu Diemirievici, Car. Góvici, And. Tavaszy, J. Vályi, Adolfu Wáld, Aless. Ernuszt, Col. Kardos, Em. Kubó, Car. Ötvös, Georg. Molnár, Jacobu micher, Lud. Simonyi, Franc. Huchárd,

Mich. Földváry, Paulu Molnár, c. Gedeonu Ráday, Rudolfu Beliczey, Stefanu Bittó, A. Molnár, Mich. Tormássy, Ant. Szabadhegyi Col. Bittó, Julian Toszt, Aless. Csík. Dintre croati: J. Zsivkovici, Mauru Prooz, Gavr. Kiss, Ign. Brlici.

In Sect. VI: Alessiu Popescu, Stef. Molnár, Lud. Dobsa, Col. Tisza, Jos. Pólya, Jul. Steiger, Lud. Lészay, Lud. Tisza, Aug. Barayi, Stef. Ragályi, Bela Wodianer, Ant. Csengery, Teod. Halkevits, Aloisius Degré, c. Franc. Berényi, conte Lud. Degefeld, Andreiu Taray, Ant. Molnár, Toma Péchy, Petru Mihali, Josifu Vidliczkay Aless. Bujanovici, conte Teod. Csáky, Bal. Császár, Lud. Mocsáry, Stef. Pissuth, br. Stef. Kemény, Mich. Besanu, J. Popovici-Dessanu, Jos. Jeney, Lad. Szögyényi, br. Gavr. Kemény, Ales. Bogyó, Eduard Lehoczky, Mihaiu Barthă, Varnava Dáluoky, Toma Vécsey, Georg. Joannovici, Mauru Jókay, con. Em. Zichy, Ernest Daniel, conte G. Bánfy, Col. Tóth, Albert Czobel, Vinc. Brogyanyi. Dintre croati: Jos. Muzler, Franc. Quirinu, con. P. Pejacevici.

In Sect. VII: Car. Madas, Aless. Buda, Bela Tarnóczy, Lud. Balló, Lud. Papp, Aless. Buday, Dan. Irányi, Paulu Major, Car. Késmárky, Col. Boros, Vict. Ottlik, Eug. Popovici, Car. Bobory, Bela Dániel, Car. Decani, Sig. Borlea, Lud. Takács, Jos. Guil, Franc. Bakcsy, Jos. Dédinsky, Julia Petricu, Acatiu Petrovay Iuliu Gullner, Ignatiu Hajdu, Ed. Kubinyi, Vict. Lekó, Jul. Bömcz, Franc. Eder, Balint Majthényi, J. Balogh, J. Vajda, L. Kvassay, Ales. Mednyánszky, Jos. Lónyay, Dem. Bonciu, Sig. Bohusiu, Árpád Kubinyi, Franz. Házmann, Vict. Istóczy, Sig. Ivánka, Ios. Boltizar, Ber. Szitányi, conte Em. Zichy, br. Ant. Baldácsy, Ern. Hedry. Dintre croati: br. Aug. Brandau, Ivan Broncina, Ant. Iakici.

In Sect. VIII: Stef. Hegedüs, Em. Hodossy, conte Arthur Berthold, Em. Ivanka Paulu Businkai, Paulu Hoffmann, Aless. Gubody, Greg. Petrusanu, Dem Horváth, Teod. Pauler, bar. Frid. Podmaniczky conte Sig. Bathányi, Alb. Németh, Iul. Farkas, Sam. Várró, Lazar Costici, Balt. Horváth, Petru Cornovici, Iul. Horváth, Adam. Lázár, Al. Farkas Col. Széll, Ios. Hodosiu, I. Rátonyi, Stef. Silággi Ern. Hollán, Ferd. Horránsky, Eug. Péchy, Car. Szilvay, Nic. Földváry, Car. Stoll, Ios. Iust, Al. Nehrebozky, M. Politu, Sig. Zmeská, I. Gozmanu. Desideriu Szilágyi, Aron Silády, Ludovicu Cipkés, Trajanu Doda Ign. Helfy, Iul Szepressy, Vinc. Babesiu. Dintre croati: C. Arth. Nugent, P. Gersici, Dragutin Puszt.

In Sect. IX: Eug. Sentpáli, Car. Hecs, Al. Nicolici, I. Uhlárik, Lud. Salamon, Car. Pogány, Lad. Csillag, Ac. Kál-

lay, Em. Tauschenfels, Ed. Horn, Aug. Tréfort, Al. Havas, Alosiu Trajesik, Nic. Sáry, Sz. Ianicsáry, Al. Trifunácz, Col. Iuszt, Mauru Palu, Nic. Iankovich, Car. Tolnai Gavr. Elek, Max. Iendrassik, conte Melch Lonyay, An. Bata, Vil. Tóth, E. Szirmay, Al. Ianicsáry, Svetozár Miletici, P. Sentmiklósy, Al. Szentimrey, Guido Bausnern, Al. Almásy, Öd. Szenczey, Ant. Hradsky, Ant. Szakál, Nic. Szaplonczay, conte Iul. Szapáry, Eug. Dóry, Béla Szende, Dan. Szakácsy, I. Szemző, Ferd. Szederkényi, Car. P. Szatmáry, Nic. Satmáry, conte Adolf Aponti. Din partea croatilor: Nic. Krsnyavy, Branko Ioanovici, Nic. Crestici.

Dupa aceste presiedinte arréta, că in intielesulu §-lui 98 din regulamentul Camerei trebuie să se aléga cele 11 comisiuni, cari au să se occupe de essaminarea diferitelor agende obveniente. — Camera, dupa mai multe espliatiuni decide a se face aceste alegeri in siedint'a de poimane.

Siedint'a se redica la 1 ora si 40 minute.

Siedint'a III. de la 28 Oct. 1874.

Presied. Bela Perczel, secretari: Szenczey, Mihali, Huszár.

Ministri presenti: Bittó, Ghiezy, Szapáry, Pauler, Wenkheim, Trefort, Szende.

Presiedinte le presinta Camerei comunicatul Camerei Croate, prin care se face cunoscutu depunerea mandatului a doi deputati si alegerea altorui doi in locul loru. Dupa acesta presinta adress'a districtului Cumaniloru si Tasigiloru prin care se cere detragerea diurnelor deputatilor absentii fara concediu si alta adresa totu din partea acostui districtu prin care se cere amanarea punerei in aplicatiune a §-lui 13 din nou'a lege electorale; in fine presinta inca adress'a comitatului Komárom, prin care se cere a sa regula inquartirarea militiei prin o anumita lege.

Ed. Zsedényi presinta petitiunea Ciangáiloru din Branu si passulu Buzeului situate in distr. Brasiovului, cari numera vro-o 16 mii sufflete de religiunea protestanta, prin care acésti-a ceru separarea loru de sub egemonia superintendentiei sassesci din Sabiu, din cauza multelor nedreptătiri ce sufferu si incorporarea loru cu o superintendenta protestanta magiara, care ar fi mai invecinata.

Ant. Molnár presinta petitiunea reuniunei functionarilor de Statu, prin care se cere imbunatatirea lefelor.

Ign. Helfy presinta petitiunea comunelor Liszó, Surdu, Belezna si Bogata, cari ceru anexarea loru către comit. Zala; mai presinta apoi alta petitiune a industriailor din Raba-Hidvégh, relativ la desfiintarea camerelor industriale.

parte? Ce e dreptu nimicu nu ne constringe să affirmám, că din colo de Neptunu va mai fi ver unu planetu, dar' sciintiele inaintea cu pasi giganteci.

Inainte de ce amu trece la partea principală a sistemului de atate ori amintit, afflămu că lectorulu interesatul a enunciat asupra-ne veridictulu, că-ce amu trecutu cu nepesare preste satellitii celorul alalti planeti, dupa ce indata langa descrierea pamantului ne amu opritu la trabantului lui, la Luna. Dar' credem, că procedur'a nostra va fi justificata, observandu aici, că mai aproape de noi, o cunoscemu mai bine că planetii si afara de aceea a sierbitu in cătu-va de commentariu la celle amintite despre pamantu.

Ceea ce potem aminti aici pre scurtu despre aceli trabanti, resumemu in urmatorie; Dupa afflarea telescopiului, Galilei a descoperit la Iupiter patru trabanti. Alti astronomi au afflaturi apoi, că Saturnu are 8; la Uranu a descoperit betranulu Herschel 6, si Lassell 2, si la Neptunu a afflatur éra-si Lassell unulu, pre la anul 1847, éra altii astronomi sustieni a fi mai afflatur unulu. Toti acesti trabanti se misica in giurulu planetilor — a focalielor loru in căli elliptice că si lun'a in giurulu pamantului de la apusu spre resarit. In rulua ossielorloru loru rotescu éra-si că

Tote aceste petitiuni se inaintea com-misiunile de petitiuni.

Se alegu apoi cele 11 comisiuni in-sarcinande cu essaminarea si reportarea di-feritelor agende.

Dupa acesta ie cuventul ministrului presiedinte si desfasura program'a guvernului pentru sesiunea actuale.

Min. Ghiezy presinta apoi 12 pro-iecte de legi relative la urcarea contributiunii.

### Votu separatu

*allu subscriptorilor deputati in contr'a con-clusului majoritatii adunarei scaunului Sa-biului din 7. Octb.*

Noi credem, ca intregu poporul scaunului Sabiului unanim doresce a se exprime francu in cestiu cea importanta pusa pre més'a acestei adunari, ca adeca cum voiesce ea a se aronda spre inlesnirea unei bune administratiuni pre viitoru? Si aceasta exprimere este depusa numai in votul minoritatiei acestei adunari. De aceea ni se paru acele cestiu despre convocarea si intrebarea Universitatii, despre sustinerea unitatiei fundului regiu si crearea unei legi speciali pentru acesta, sulete in votul majoritatii, prin urmare si acestu votu că superflu, si inca necoresponditoru chiamarei acestei adunari, care prin conclusulu adusus de majoritate se vede a-si ascunde autonomia sea sub autonomia altorui corporatiuni trasse la dubietate.

In specie, ce se atinge de cererea majoritatii, de a se sustine intregitatea fundului regiu de pana acum si a se aduce o lege deosebita pentru acestu tienutu; de-si recunoscem si noi, existint'a unor referintie speciali istorice ale locuitorilor acestui tienutu, dependinte de secular'a loru libertate, pre cari le-au amintit si relevatu adunarea romanilor din fundul regiu in programul ei din 1—2 Martiu 1873 subserisul de vi'o 11—13 mii locuitori si asternuta dimpreuna cu o representatiunela legislatiunea tierrei totusi aceleia libertatii nu pretinsiu unu territoriu deosebitu si o lege speciala, ci numai o respectare a loru in legea generale, carea dorim a estinde atari drepturi preste toti locuitorii tieriei in interesulu egalei indrepitatiri, si cu stergerea ori-carui privilegiu, precum de statua ori sau promisu prin legislatiune si inca prin legile din 1848 (art. VII. §. 5, alu Ungariei, art. I alu Transilvaniei in fine art. 43. §. 10 din. 1868).

Nu potem consenti nici cu acea cerere, că se se asculta Universitatea in cestiu cea arondarei, pentru ca ea nu este intrebata, pentru ca ea nu este nici a fostu ore candu-va o corporatiune municipală, carea ar' stă in unu atare necu cu municipiul si i-ar' compete atari atribute facia de unu municipiu, precum este adeverat'a representantia bunaóra a municipiului no-

luna in unu timpu, carele e egalu cu acelula-de care au lipsa să-si percurgă călile in giurulu planetilor, pre cari i-inscioscii. Se intellege de sine că tote aceste misicari depindu de la massele planetilor respectivi, asiá dura unele voru fi mai rapidi că a lunei dupa cumu si massele planetelor sunt mai mari sau mai mici decatul a pamantului. Tote aceste misicari se affla in manualele astronomice, asemenea se affla si departările (distantie) trabantilor de la planetii loru, de la pamantul si de la soare, cumu si diametrulu, masă si celle alalte elemente. Cumca fia care trabantu produce intunecimi de soare pre planetulu său, si planetulu asemenea lu-intuneca pre densulu, éra-si si usioru de esplciat, dupa ce scim că toti trabantii au insusiri analoge cu lun'a. Dar' tote aceste ni-ar' rapi spatiu prea vastu, vrendu să le analisam separata pentru fia care trabantu; de aceea ne marginim pre langa aceste si trecem, la partea principala a sistemului nostru: Sorele.

(Va urmá.)

T. Ciontea.

stru, nici au esserciatu Universitatea drepturi tăiatore în administratiunea municipiilor fundului regiu, cari totu-deaun'a au fostu autonome; mai departe, pentru ca nici art. dietală 43. §. 10. din 1868 nu ordina a se intrebă Universitatea, ci numai „respectivii,” ca nu potu fi altii fara numai său municipiale singuratice autonome (scaunele și districtele) său populatiunea fundului regiu. Universitatea nu este competenta a esserse unu dreptu territorialu, carele compete numai poterii statului, si se efectuează din partea acestui-a cu concursulu municipiilor lui. Unu atare dreptu allu Universitatii nu se va afă in nici o lege de statu fundamentală.

Nu potemu justifica cererea majorității de a se sustinește territoriul de adi allu fundului regiu și Universitatea si pentru aceea, căci — precum s'au amintit in generale in votulu minoritatiei — acellea institutiuni s'au radecin'a in unele intemplieri istorice si in privilegie, cari adi nu corespundu imprejurilor faptice si recorintelor unei intențiunate administratiuni bune, ba prim aceleia totu-deaun'a s'au vătenu egal'a indreptare a locuitorilor din fundulu regiu, precum mai pre largu au arestatu adunarea susu amintita din 1—2 Martiu din 1873, in representanti'a sea. — Sustienerea fundului regiu in starea de pana acum ar' fi unu regressu in tempurile territorielor acelor 3 națiuni privilegiate ale tierrei, si o totala ignorare a egalei indreptatari basata in constitutiunea moderna a statului.

Avendu mai incolo inaintea ochilor principal'a intrebare din emisulu ministerialu, carea singura ni stă inaintea ochilor : ca cum este de a se arondă scaunulu Sabiului ? respunsulu la acest'a lu dă singuru numai votulu minoritatii.

Suntemu de acea convictiune, ca scopulu unei bune si usiōre administratiuni se pote ajunge numai cu arondarea propusa de d-lu ministru de interne, si apoi prin esimeria cetatii Sabiului din municipiu.

Esimerea cetatii din municipiu este aici la noi o imperativa necessitate, care provine din atari controversie existente in-tre cetatea Sabiului si multe commune rurale, nascute inca din tempulu predominirei privilegiate a cetatilor sasesci precum in alte parti ale regatului cu greu se voru mai afă. Cetatea Sabiului, carea in veci au facutu pretensiuni assupr'a proprietatilor si veniturilor multoru comune rurale, in tote adunarile municipiului, unde se va tractă dupa legea municipală despre acelea venituri va jucă naturalmente rolulu unei partide pretensive, si va strică armonia ce se cere la statorirea unei administratiuni favoritorie tuturor comunei municipali. Anomaliele si disproportiunile ce — essentia pana adi intre cetate si scaunu, ca adeca : cetatea cu 19 mii locuitorii se reprezinta in adunarea scaunului totu cu atati membri, cati se tramtuit de catra totu comunei rurale, cu 70 mii, ca centumviratulu cetatii alege pre amplioati si totudeodata ai scaunului, fara concursulu acestui-a, ca magistratulu cetatii insusi din sinulu seu esmito inspectori preste scaunu, că toti acesti inspectori mai compunu magistratulu cetatii si sunt siliti a resiede in cetate si nu in cerculu loru, unde caltoresc cu spese si ap'ra numai interesele cetatii si resp. alle Universitatii; totu acestea si alte asemenea abnorme institutiuni au produsse conflicte intre cetate si comunei rurale, cari numai in dismembrarea cetatii de catra scaunu se potu delatură in interessulu ambelor parti. Pre langa acest'a cetatea Sabiului va ave intru sine prea multe affaceri alle selle proprii, cari pretindu si unu apparatu mai mare si mai complicatu si scumpu, in administrare, pentru care comunei rurale nu potu fi con-strinse a contribui.

Altcum cetatea Sabiului, că un'a dintre primele cetati alle tierrei are si interesu si poterea aceea de contributiune, de a se sustinește independinta de municipiu. Scaunulu Sabiului de adi — essimendu-se cetatea Sabiului — nu va fi nici odata in stare a-si suportă spesele administratiunei selle din colle 10%, preliminate in emisulu ministerialu.

O dovedă despre acest'a este starea lu-

erurilor de pana acum, precum arata bugetul scaunului Sabiului din an. 1873 acclusu sub ./, din care se vede, ca de la anul 1866 pana la 1871, pre langa totu succursulu datu de catra statu si anticipatiuni date de catra Universitate, totusi comunele rurale nu au potutu solvi nimic'a pentru spesele administratiunei, asiincat s'au facutu — de-si illegaliment — preste comune in 1873 unu atare aruncu de 16,212 fl. 60 cr. pre care acestea comune nici candu nu-lu voru poté plati, der' nici nu-lu voru voi a-lu plati, căci totu acestea spese se ceru pentru amplioati alesii numai de catra cetatea Sabiului, de unde se vede si unu altu specificu conflictu intre comunele rurale si intre cetatea Sabiului, carea face atari pretensiuni essorbitante si pre viitoru asupr'a caselor alodiali a comunelor rurale.

Déca mai luăm in vedere inca si starea celor 11 comune alle scauneloru filiali Talmaciului si alu Salisiei, cări facu mai pe diuometato dintre populatiunea comunelor rurale, a caror casse alodiali suntu lipsite de orce venit, ca-ci totu veniturele loru curgutu si adi inca in fondulu administratu de Universitate; déca consideram si starea cea deplorabila a tuturor locuitorilor marginisi din scaunulu Sabiului, cari nu posedu nici unu pamentu productivu de lucru; apoi ne potemu face o iconă chiara despre impossibilitatea acestui scaunu, de a-si suporta singura spesele administratiunei sale. Se punem, ca contributiunea scaunului Sabiului este 200 mii si a cetatii Sabiului 100 mii.

Deci 20 mii cu greu voru ajunge spre platirea tuturor amplioatiilor municipali provediti in legea municipală art. diet. 52 din 1870 si spre suportarea tuturor speselor administrative. Apoi intențiunea regimului, ba a ori-carui patriotu trebuie se stia, că din colle 10% se se acopere spesele administratiunei, căci passi la alte 10% este numai unu semnu de neajunsu.

Suntemu mai departe datori a luă in privire si municipiele celle mici invecinate, asiincat pre allu Mercuriei, Nostrichiu si Sas-Sebesului de căte 11—12 mii de locuitori pre cari le recomanda d-lu ministru a se incorpora cu scaunulu Sabiului, si fara a face mai departe calculu, ori-cine va fi convinsu, ca acelle mici municipie, fia-care pentru sine nici odata nu voru fi in stare a-si suporta spesele administratiunei, că municipie deosebita; der' nici nu va poté recomandă cineva, că d. e. municipiulu Mercuriei se aiba si să-si sustina unu intregu corpu de amplioati, pre cum trebuie se-lu aiba ori-ce municipiu mare dupa legea din 1870. Si deca existint'a acestor mici municipie este absolutu cu nepotintia, ore ce are a se face cu ele? Ore nu cere imperativ'a necessitate, că acellea să se adaugă la scaunulu Sabiului in giurulu caruia sunt situate?

Deci credem, ca ori cine va fi convinsu, ca votulu minoritatii este pre deplinu justificat, candu recomanda intrunirea tuturor acestor municipie, spre inlesnirea administratiunei politice si imprumutate ajutorie, incorporandu-se la acestu municipiu allu Sabiului si comunele invecinate din comitate, cari naturalmente gravitează la Sabiul.

Speram, ca ministeriulu regiu va luă in considerare parerile si motivele noastre, pre langa cari remanemus supusi.

Sabiul in 7. Octobre 1874.

(Urmăza 41 subscrizeri). „T. R.”

### Sinodulu diecesanu in Ghierl'a.

D'in căte au transpirat, mai numai prin epistole private, despre celle petrecute la sinodu, impartesimur urmatorie:

Domineca in 25. Oct. dupa S. liturgia Pr. SSa Ep. Michailu deschise sinodulu. Atâtul discursulu cătu si program'a agendelor d'in partea ordinariatului se voru publică la timpul său. — Domineca ser'a se tienu conferinta spre a se intellege deputatii a supr'a cercului de activitate a sinodului, li-se comunică program'a care se dede unei commissiuni insarcinate a

veni cu reportu a supr'a ei. Dorintia generală a deputatilor expresa in sinodu este: organizarea administratiunei besericesci prin reactivarea sinodelor parochiale, protopopesci si diecesanu. — Acestu sinodu de organisare va termina agenda selle in septeman'a curr. si actele lui se voru substerne regimului spre approbare. Ni-se scrie că armonia si buna intellegere au domnitu intre membrii sinodului, ceea ce este de neapera trebuinta, precum si judecata matura, seriositate si moderatiune spre a se poté pune temeiul pre care apoi lesne se va poté redică edificiulu autonomiei besericesci. — Dorul de sinode dusse la adunarea de la Ghierl'a si patru ospeti destinsi d'in intelligent'a mirena si beser. de la Oradea-Mare, anume: DD. Arteniu Siarcadanu, inspecorul scol. (prelu) Ios. Romanu, adv. Ios. Ardeleanu, adv. V. Catoca si Ion. Antalu, cari fusera admisii a luă parte cu votu consultativu. — Cu staruntia indefessa romanii gr. catolici inca voru ajunge a se bucură de autonomia besericiei loru.

### Essercitiele de tomna alle știrei romane.

Am arestatu in altu nr. că la concentrările armatei romane au fostu reprezentate mai multe poteri europene prin delegatiilor loru militari, insa-si Port'a au afflatu cu calle a fi si ea reprezentata prin 2 officiari mai nalti, spre a deminti astfelu acelle faime surde respandite despre incordatele relatiuni ce ar essiste intre Port'a si Romani'a d'in caus'a cestiunie de independentia relativu la inchiderea tractatelor commerciali.

Reporturile apparute in diuariile straine a supr'a essercitelor știrei rom. sunt destulul de magulitorie si noi suntemu convinsi că acelle nu sunt linguriri, ci addeverate atestate despre abilitatea si dezeritatea militarilor romani.

Amenuntele serbatorei in care se distribuia flamurele, cetitorii nostri le voru vedé in articl. ce publicam aici dupa diuariulu „Press'a.”

Concentrările annuale prevedute in legă din 1872 si manevrele celor mari militari sunt, precum s'a potutu vedé din faptu, scol'a cea mare si utile atâtul pentru armat'a permanenta cătu si pentru armat'a teritoriale compusa din cetatiile ostene. Tér'a intréga a pipa fructele si aplaudatu cu inim'a palpitându de bucuria in trei anni a rondul progressele acestei desceptări a spiritului militarescu, a iubirei de disciplina si devotamentu a fiilor ei pentru organizare militara intinsa si serioasa care reamintesc timpii de barbatia si gloria a strabunilor nostri. Manevrele militare sunt in adeveru scol'a cea mai utile si indispensabile pentru armata si natiune, câmpulu celu mare de essercicie, de desfasiurarea capacitatii oficirilor, de emulatiune, de imbarbatare si de correctare a gressielelor; in fine esamenulu generale si occasiunea pentru armata de a se cunoșce pre sine, de a se perfectiona progressandu din annu in annu, si cästigându astfel incredere in sine si in viitoru.

Care Romanu nu a simtîtu inim'a sa palpitandu de bucuria si de mandria nationala, cându a vediutu annii trecuti defilandu prin Capitala acelle mii de ostene intruniti cu iutielu si voiosu pre campulu de arme si demonstrandu că sunt gat'a ori-candu a respunde la appellulu patriei? Cine a assistat dilele trecute si n'a simtîtu viua bucuria in faci'a acellui spectacolu maretii si misicarilor imposante si instructive militare, pre cari chiaru strainii le-au apreciatu, pre camplete intinse si accidentate de pre malulu Ialomitiei si acelui-a allu Colantinei intre Baness'a si Plumbuit'a, unde inusiti Domnitorulu se afă in capulu celloru 18,000 de ostasi romani din armat'a permanenta si territorială?

Cine nu a fostu transportat a dindu bubuitulu tunurilor si privindu campu de lupta si de evolutiile militare, in acei timpi de vietia natinala, cându Domnii nostri se gasi totu de-a un'a gat'a in fruntea ostilor adunati pentru aperarea tierrei? Ceea ce ni-a facutu forte plac impressiune este simtimentul milrescu ce s'a desceptat in natiune, in rea ce s'a vediutu in inima intregei poplatiuni pentru armat'a romana Domnitorulu ei.

Serbarea impartirei drapelelor noue la tota armat'a concentrata si filarea, ce au avutu locu, ieri la 14, campia de la Baness'a, a fostu ceara placuta ocaasiune spre a constatā acela.

Ieri, in adeveru, avu locu cea frumosa serbatore nationala cu care inchiajatu acestu sîru de serbatori si numescu concentrarea annuala a anilor romani.

Populatiunea capitalei asteptă impacientia acea d' frumosa spuma merge se vedia prc fi predilecti ai trei intruniti din tote anghieurile, pmindu din man'a Domnitorului draculele celor noue, bine-cuventate de Cap Besericiei noastre nationale.

M. S. Domn'a cu domnele de onoare mergea in trassura, si M. S. Domn'ru, in uniforma de generalu, mergea urmatu de unu stralucitul stat majoru. Candu sosira Inaltimile Lacoacolo, gasira intrunita armat'a cu immensa campia si mfi de trassuri diecimi de mii de omeni ce asteptau remont'a impartirei drapelelor si filarea. De la intronarea M. S. S. Car in 1866 nu se mai vediusse multe de poporu atât de mare.

Dupa terminarea officiului divizionat de către Prea S. S. Metropolitulu Patriarchal, assistatul si de mai multi Prei Episcopi, Ms. Domnitorulu a distibuitu drapelile celor noue, atâtul legilorilor de infanteria cătu si celor de cavalerie, in presenti'a a 18,000 soldați si a oficerilor romani, si in facia oficilor superiori tramsisi de Poteri, si immensii populatiuni a Capitalei, ca nu mai vediusse unu assemenei spectacol sub sôrele Romanilor care parea că stralucesc in acea din multu ca totu de a un'a.

Dupa distribuirea drapelelor urările animate alle soldatilor, a in putu in data defilarea armatei pre cai p'la de la Baness'a, care a tînuitu multu de 2 ore.

Ast-fel concentrările se termină intr'o adeverata serbatore, cum castal'a nu a mai vediutu de la 1866.

Ultimul actu allu acestei mserbări este ordinulu de d' ce lu publica la valle, datu cătra tota armata de cătra Domnitorulu.

Acestu actu respiră inaltu patriotismu, demnitate si vigore in catu este inima de Romanu care se nu trașara la citirea lui.

Ecca ordinulu de d' cătra tota armata alu M. S. Domnitorului :

Ostasi,

Pentru a trei-a ora voi ati scinti respundetii la apellulu ce vi-am facutu.

Ati dovedit u din nou, că nu s'a stin din anim'a Romanilor virtutile militare strabunilor.

Radimata pre voi, Tierr'a pote pasi incredere spre viitorulu ei.

Ostasi, Vi multumescu la toti i preuna.

Asta-di veti primi steagurile celor simboluri unei noue organisari a Armatei. Ele nu mai sunt semnele esclusive si singure armate permanente, precum si cele veci, ce se voru pastră de acum unu sacru depositu. Steagurile celor ninfatisieze tote elementele poterii militare intreg'a Tierra sub arme.

Voi ve veti adună pururea in giurul loru candu voi ave trebuinta de voi,



rescilor si contra sustinerei lor, tot, este numai am cugetat; din carii mi-am formulat propunerea, ca n-potendu me convinge despre acea, ca ore ar fi mai bine sa se preieie mor'a de la Bretteresci sén nu: sumu silitu a recurge la axioma politico-economica „qui habet tempus habet vitam”; deci se se sustina statul quo, adeca se de pace pana una alta fostilor arendatori. Ipsissima verba cererei melle de reasumere de praes. 20. Maiu 1871.

(Se va continua).

Brendusianu.

## VARIETATI.

(Premiatii) Societatea acad. rom. din Buccuresci in siedint'a publica a sesiunii gener. de estu-timpu, au decernutu trei premie pentru celle mai bune trei traductiuni d'in classic'i lat. si greci, puse la concursu. Procesulu verbale lu vomu publica la rondul seu, era acum facem cunoscute numele celor trei premiatii: DD. Aug. Dim. Larianu (fisiu), Dobrescu si Dimitrescu, toti trei profesori in Romani'a lib.

(Procesulu magiarisarei) Diazielie magiare necontentu buccina, ca tendințele magiarisarei puse in aplicare cu-o incordata desvoltare de fortia, arréta pre fia-care di efecte din ce in ce mai salutarie, astu-faliu, ca celu multu preste unu deceniu in Ungaria nu va mai exista decat o nationalitate si limba: ea magiara. Noi, carii nu ni-am indoita neci odata despre ratecirea acestei pareri, pentru ca pre de o parte am credutu cu taria in forti'a consciintiei nationale a nationalitatilor, pre de alta parte n'am recunoscute si neci nu recunoscemu in elementulu magiarii calitatea de a pota amalgamisa, — écca ce illustratiune gasim adi tocmui in foile guvernamentale magiare despre buccinat'a inganfare a apostolilor magiarisarei: „Diarul“ Debreczen publicasse o nota, prin care denunciasse, ca preotulu Hoffmann din comun'a magiara Balmaz-Ujváros a instruitu pre poporenii sei, ca se nu-i mai permitta a face serviciul divinu in limb'a magiara. Facia cu acesta assertiune totu in acela-si diariu membri epitropiei bisericesci din acea comuna, (toti unguri, cu numele cele mai unguresci) au datu urmatoriulu respunsu forte caracteristicu: „nu preotulu, ci noi insi-ne amu adussu decisiunea, ca in comun'a nostra serviciul divinu se mai tieni in limb'a magiara, deoarece la noi asiá ce-va nu-a fostu si neci ca vroiu se se introduca in usu!“ — Ei, cumu vi place mariloru apostoli ai magiarisarei? Nu este asiá, ca pana ve turmentati ca nebunii, ca se puneti man'a căte pre o oie ratecita din turmele nostre, din alle vostre perdeti căduri intrege? Amara lectiune pentru voi, dar fara 'ndoiala binemeritata!

(In procesulu de presa) Franciscu Koos, contra Franciscu Longinu Hossu, pentru unu articolu publicatu in „Gur'a Satului“ sub titlu „Istoria Valachilor“ de Fr. Koós, etc. Curtea juratiloru constituuta la Aradu, in 24. Octobre a. c. Au condamnatu cu 10 voturi contra 2. pre judele romanu la 1 luna de reclusiune, 100 fl. spesele procesului, 5 fl. onorariulu interpretului si 50 fl. multa (globa). Apperitorulu insiu recursu de nullitate. Credem ca intelligent'a rom. d'in Aradu si d'in alte parti va succurge junelui literatu rom. spre a-i inlesni platirea summei dictate a supra-i.

(Multiamita publica). Subscrisulu petrusu de semtiulu recunoscintiei pentru marinimosulu ajutoriu capetatu de la marele mecenat Pr. SSa Ioanne Oltea, nu Eppu rom. de Oradea-mare, care in cercustarile materiale nefavoritorie ce le aveamu, prea gratiosu s'a induratu a-mi applacidá pre ann. scol. 1874/5 unu stiplu de 100 fl. adeca una suta fl. v. a. prin care fapta nobila mi-a facutu possibile continuarea studielor incepute; pentru care binefacere marelui demnitariu si liberalului prefatu vinu a esprime profund'a mea multiamita. B-pest'a, 30 Octob. 1874. Demetru Kóvári ascult. an. II. facult. medic.

(Petrecere cu dantiu) va arrangiá

junimea romana din Sabiu, in diu'a a legerei i Metropolitul, in sala Ospetariei la „Imperatulu rom.“ — Incepatala 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, ore ser'a. — Offerte marinimosse se primescu cu multiamita in folosu cabinetului de lectura allu junimei din locu. — Sabiu, 12/24 Oct. 1974 — Pentru comitetulu arrangiatoru: Dr. N. Ollariu, R. Popa. — NB. Domnele si domnisiorele sunt rogate a se prezenta in toleta de promenada.

### Incunoscintiare.

Adunarea convocata la Sioncut'a-mare pre dillele de la 4. si 5. Novembre, a. c. st. nou, spre consultare pentru infinitarea gimnasiusului rom. — se amana din cau'a convocarii sinodului diecesanu gr. c. ce se tiene in ultimele dille alle lunei curr. la Ghierla, unde se affla prezenta cea mai mare parte a intelligentiei nostre mirene si clericale. — Nouu terminu de adunare pentru scopulu maretii allu infinitarei gimnasiusului se va face cunoscetu la timpulu seu. Sioncut'a-Mare, 23. Oct. 1874.

Paulu Dragosiu,  
presed. comitetului.

### Sciri mai noue.

Brussela, 26. oct. Diuariulu „Nord“ deminte faim'a, ca Francia sub anumite conditiuni ar' fi promissu a spri-gini politic'a guvernului rusescu cu privire la oriinte; apoi dechiara ca Russi'a nu vre de catu se sustina pacea in Oriente.

Constantinopole, 26. oct. Austr'a a insciintiatu Port'a, la 21. l. c., ca va inchiaia conventionali comerciali cu principatele dunarene, considerandu inchiaiatu incidentulu escatu in acesta privintia; Germania si Russi'a asemenea dechiarara Portei, ca aproba pare-riile Austriei, fara de a spune ince, ca elle inca voru inchiaia asemeni conveniuni.

Carlovetu, 28. oct. In sied. de asta-di a congressului serbescu Massimovicu a presentatul elaboratulu comisiunei in obiectulu statutului electoralu metropolitanu; apoi se incuviintia reprezentatiunea pentru aprobarea statutului congressului, cetita la pertractarea de vineri. Eri si asta-di se rezolvira mai multe propuneru neinsemnante.

Berolinu, 28 oct. Pertratările diplomatice cu Port'a, in obiectulu tratatelor comerciale alle Romaniei, promit sucesu favorabile.

Würzburg, 28 oct. Kullmann, care e inchis u aici, canta si ride tota diu'a. Mama-sa a morit u eri in cas'a smintitoru. Aperatoriulu lui Kullmann, Gerhard, si va basa aperarea pre neimputabilitatea inculpatului, fiindu acésta o bala familiaria a Culmanescilor.

Constantinopole, 28 oct. Comandan-te milit. d'in Scutari a plecatu la Podgoriti'a, pentru a sustine ordinea si a pedepsii pre culabili. Comisiunea investigatora — in care fu provocatu a se representa si Muntenegru — este compusa. Pan'acum s'a si facutu mai multe arestari si s'a tramsis intariri de trupe in tienuturile de la fruntarie, pentru a impiedecat turburari ulterioare. Repräsentantii diplomatici de aici n'au partenu parerea, ca consulii straini inca se iae parte in comisiunea investigatora.

Londonu, 28. oct. Identitatea lui Nena Sahib (capulu insurectiunei din 1858 devenit in man'a englezilor,

cari vreau acum se-si respune) inca nu s'a constatat.

Vienn'a, 30. oct. Pocessulu contra lui Offenheim se va incepe nesmintitu la 30 novembrie inaintea unui juriu estraordinariu, a cărui sortire se va face pe la mieriul lui noembre.

Würzburg 30 oct. Procesulu lui Kullmann se termina; juratii (cărora li se puse numai una intrebare) dechia-rara pre Kulmann vinovatul pentru incercarea ucciderei, contra principelui Bismark. — Dupa acestu verdictu procurorulu propuse pedepsa de 15 anni de carceru; era tribunalul judecă pre Kullmann la careeru (inchisor, robia) de 14 anni si pierdere drepturilor cetatenesci.

Carlovetu, 31. Oct. In sied. de eri, la art. VIII. d'in statutu, — prin care se recunosc Domnitorul dreptulu ne-restrinsu d'a confirmá pre metropolitulu — Mileticiu au presentatul una propunere care tindea a restringe dreptulu de confirmare. Contre acestei propunerii vorbira cu resolutiune eppulu Zivcoviciu. deputatii congres. Branovaschi, Maximoviciu, refer. scol: si Radoviciu. — Cassapinoviciu inca vorbi contra, formularu inse propunerea in termini mai moderati. Dupa acesta se infacișă comisaritul reg. Hueber si dechiara că nu admittie neci una propunere ce ar'tinde a margini dreptulu de confirmatiune allu Domnitorului. — In urm'a acestei dechiaratiuni Metropolitul inchise siedint'a. — In sied. de asta-di, dupa ce Cassapinoviciu retrasse propunerea sa, propunerea comisiunei fu primita cu eclatante majoritate si estu-modu statutulu electoral se termina. — Luni se va tine ultim'a sied.

De la Sabiu, a fara de formalitate deschiderii congressului elect. nu ni-a sositu, pana la inchiaierea diuariului, neci una scire mai noua. Verificatiile se paru a intardi actul alegrei.

Chiaru in momentulu candu era se se puna fo'a sub teascu, ni sosi sci-rea, ca alegerea metropolitului se va face domineca la 11 ore d'in df, deci, ca se potemu cătu mai currendu im-partesf cetitorilor nostri resultatulu alegrii, amanaramu pre diu'a urmatu-ria scoterea diuariului.

Domineca ser'a ni sosira doue te-legramme identice cari de si date in Sabiu mai in acellu-a-si timpu, — adeca un'a la 2 ore 30 m. alt'a la 2 ore, 50 min. — totu-si la Redactiune fusera presentate numai la 7 ore ser'a, ceea ce se splica usioru prin marele numeru de telegramme ce se voru fi speditu cu acesta occasiune, mai adaugandu-se si cunoscant'a irregularitate si intardisare a servitiului telegraficu d'aici in distri-buirea telegrammelor private.

In fine ecca resultatulu alegrii, precum acestu-a se prevediusse mai d'inante:

### Scire Telegraf. partec. a „Fed.“

Sabiu, 1 Novembre, Data la 2. ore, 30 min. d. m.

Popasu alessu metropolitul cu 64. voturi, contra Popea cu 40 voturi.

Alta scire data la 2 ore, 50 min. ni communica acellu-a-si resultatul.

Romanii, fara osebire, voru primi

cu placere si deplina satisfactiune acest scire imbucuratoria, urandu inalta Archiereu multi anni cu fericire! sp binele besericel, allu natiunei nostre allu patriei.

### Locu deschis pentru afaceri personale etc. \*)

Epistola deschisa Dului Redactore allu riului „Albina.“

Buteni, la 9/10. 1874

In foia „Albina“ No. 69. a. c. Redtiunea cu privire la darea de séma a deputatului Dem. Bonciu, face d'in se dupa draga-i placere, unu estrassu in d'intre altele dice, ca articolul meu, in multu socotelei mai susu amintite, cu at mai vertosu nu-lu pota publica, pentru este subscrissu de unu „unguru“, — am'a intrebui eu pre d. Redactoru allu „binei“ — ore totu-deaun'a dupa nume racterisidia dsa nationalitatea unorul autoru-a? de este asiá atunci dsa mi dreptulu d'a-lu caracteri si eu: ca dnumele „Babesch“ dsa este „gidovu.“

Eu ince, ca sum romanu, me prov la famili'a Beltechiana cea latita si a veratu romana din Bihari'a, de unde tragui si eu originea.

Cu stat'a am fostu detorii Dului Buteni redactorului „Albini.“

Ludovicu Beltechi  
tutor. orf. si percept. oppida  
Buteni.

### Concursu.

Pentru ocuparea postului de invetitorul a scol'a de fetitie arrangiata cu si a II. Clasa in oppidulu Sioncut'a-m districtu Cetatei-de-Pétra se publica cursu cu terminu pana la 15. Decembrie c. calend. nou.

Plati fixa este 400 fl. v. a. in bani gal - 40 fl. bani de quartiru, 15 fl. scripsiticu si lemne de focaritu.

Doritoriele de a occupa acestu post sunt invitati a tramite recursele loru b. instruite către sunta scolariu din opidulu susu numitul inzestrare in sensulu oratiunilor reg.

De la concurrente se poftesce:

1) Ca se fi absolvitu cursulu de parandia la vre unu institutu de crede in vietietoresse.

2) Sciint'a limbei romane, magiar-

germane.

Sioncut'a-Mare, 25. Octobre, 1874.

Georgiu Micu,

primariu Oppidana.

### Concursu.

Pentru ocuparea postului invetitorul la clasa 1-a a scolioi nou zidite comunali Siusanovitia comitatulu Temesianu se schide prin acésta concursu pana la oct. 7. nov. a. c.

Emolumintele suntu 300 fl. leafa anu 4 orgie de lemne, afara d'acésta locu libera in edificiulu nou scolare cu grad de 600 □ si folosirea unei livedi de jugere. —

Doritori d'a occupa postulu acestu si avisati recursele loru cu testimoniu de lificatiune si atestatu de moralitate pana la 25 oct. 6. nov. a. c. subscrissului scolului in Siusanovitiu post'a ultima seteu a le tramite.

Limb'a propunerei e cea romana.

De la scaunulu scolare comunali Siusanovitiu la 23. sept. 5. oct. 1874.

Stefanu Boz  
presedinta

\*) Pentru publicatiunile de sub acesta rubrica nu primesc respunderea decat numai facia cu intrebare de presa.

Red. „Fed.“

ALESSANDRU ROMAN

Propriet. edit. si red. respundet